

Dar de așu fi zis acelașu cuvânt adolescentului acestuia virtuos, lui Publiu Sextiu,¹ de așu fi zis-o pré illustrului bărbat, Marcu Marcellu², senatul cu cel mai mare drept s'ar fi ridicat cu amenințări violente asupra mea consule chiar în acest templu. Despre tine însă, Catilina, stând liniștiți, aprobă; tăcând, strigă. Astfel cugetă nu numai acestia, a căror autoritate o respectezi negreșit, dar a căror viață o ai întru nimic; dar și acesti cavaleri romani, bărbați cei mai onesti și mai buni cum și toți cetățeni pré curagioși ce încungiuură senatul, a căror mare număr 'l ai putut vedea, a căror sentimente le ai putut înțelege și a căror cuvinte le ai putut auzi ceva mai înainte. De mult și cu greu mă lupt, a opri mâna și arma lor gata a te sfișia; și cu toate acestea, de veș părăsi aceste locuri pe care de mult me-

1. — Care atunci era questor al consulului Antoniu.

2. — Acesta este acelașu M. Claudiu pentru a căruî rechemare din esiliu Cicerone pronunțo peste șapte-spre-zece ani frumosul discurs cunoscut sub numele de *pro Marcello*. Se cobora din Marcellu care primul învinsese pe Anibale; era distins nu numai prin nascerea sa, dar și prin curagiul și talentele sale. Pe timpul consulatului său (an. 51 a. Chr.) se arrêtó destul de amic al libertăți patriei sale, declarându-se pe față în contra lui Cesare și oppuindu-se cu energiă în senat pretențiunilor ambițioase a le acestuia. Dupe bătălia de la Farsale crezu că trebuie a se esila voluntariu la Mitilina, decisa și petrece aci restul vieți cu litterile și filosofia. Dar dupe câți-va ani se înduplecò la stăruințele fratelui său și a lui Cicerone și consimți ca acestia să caute a obține de la Cesare rechemarea lui la Roma, care consimți dupe intervenirea senatului.